

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 718/84 of 20 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 719/84 of 20 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 720/84 of 19 March 1984 amending Regulations (EEC) No 2956/83, (EEC) No 2958/83, (EEC) No 89/84 and (EEC) No 91/84 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by intervention agencies 5
- Commission Regulation (EEC) No 721/84 of 20 March 1984 on the supply of milled rice to the International Committee of the Red Cross as food aid 7
- Commission Regulation (EEC) No 722/84 of 20 March 1984 on the supply of maize to the Republic of Cape Verde as food aid 9
- Commission Regulation (EEC) No 723/84 of 20 March 1984 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal 11
- ★ Commission Regulation (EEC) No 724/84 of 20 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on sodium dichromate, falling within subheading 28.47 B ex II and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply . . . 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 725/84 of 20 March 1984 re-establishing the levying of customs duties on certain bovine cattle leather, falling within subheading 41.02 ex C and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply . . . 13

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 726/84 of 20 March 1984 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that region	14
Commission Regulation (EEC) No 727/84 of 20 March 1984 introducing a counter-vailing charge on apples originating in Spain	17
Commission Regulation (EEC) No 728/84 of 20 March 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	19
Commission Regulation (EEC) No 729/84 of 20 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	20
Commission Regulation (EEC) No 730/84 of 20 March 1984 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	22

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/158/EEC :

- ★ **Commission Decision of 7 March 1984 provisionally suspending approval of an establishment appearing on the list of establishments in Argentina approved for the purpose of importation of fresh meat into the Community** 24

84/159/EEC :

- ★ **Commission Decision of 7 March 1984 repealing Decision 84/36/EEC concerning certain protective measures against foot-and-mouth disease in the Netherlands** 25

84/160/EEC :

Commission Decision of 8 March 1984 approving certain transport operations in respect of beef carried out by the French intervention agency during 1983 . . . 26

84/161/EEC :

Commission Decision of 8 March 1984 approving certain transport operations in respect of beef carried out by the Danish intervention agency during 1983 . . . 27

84/162/EEC :

- ★ **Commission Decision of 8 March 1984 establishing that the five apparatus described as 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056' may be imported free of Common Customs Tariff duties** 28

84/163/EEC :

- ★ **Commission Decision of 8 March 1984 establishing that the apparatus described as 'PAR — Vibrating Magnetometer System, model 155, with accessories' may be imported free of Common Customs Tariff duties** . . 30

(Continued on inside back cover)

84/164/EEC :

- ★ Commission Decision of 12 March 1984 establishing that the apparatus described as 'Innisfree — CRT Image Generator' may be imported free of Common Customs Tariff duties 31

84/165/EEC :

- ★ Commission Decision of 13 March 1984 establishing that the product described as 'Columbia — 5',5',5"Trifluorleucin' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 32

84/166/EEC :

- ★ Commission Decision of 13 March 1984 establishing that the apparatus described as 'SHE — Squid Magnetometer, model 300 X' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 33

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources (OJ No L 24, 27. 1. 1983) 34
- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 109/84 of 4 January 1984 amending Regulation (EEC) No 3061/79 on common rules for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China (OJ No L 15, 18. 1. 1984) 34
- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 599/84 of 5 March 1984 amending Regulation (EEC) No 320/84 as regards provisional total allowable catches for 1984, the provisional share of these catches available to the Community and the allocation of that share between the Member States for certain stocks and groups of fish stocks (OJ No L 67, 9. 3. 1984) 34

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 718/84**of 20 March 1984****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 March 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 March 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	94,08
10.01 B II	Durum wheat	132,84 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	94,40 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	77,02
10.04	Oats	88,11
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	64,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	7,93 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	78,23 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	146,68
11.01 B	Rye flour	147,10
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	219,56
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	156,23

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 719/84

of 20 March 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 March 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 March 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	8,25	8,25	8,25
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	4,21	4,21	5,40
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2,37
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	7,49	7,49	9,61	9,61
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5,60	5,60	7,18	7,18
11.07 B	Roasted malt	0	6,53	6,53	8,37	8,37

COMMISSION REGULATION (EEC) No 720/84

of 19 March 1984

amending Regulations (EEC) No 2956/83, (EEC) No 2958/83, (EEC) No 89/84 and (EEC) No 91/84 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾ provides that cereals held by the intervention agencies shall be disposed of by invitation to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁴⁾ lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2956/83⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 712/84⁽⁶⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 1 150 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the German intervention agency;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2958/83⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 713/84⁽⁸⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 730 000 tonnes of barley held by the British intervention agency;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 89/84⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 432/84⁽¹⁰⁾, opened a standing invitation to tender for the export

of 200 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Danish intervention agency;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 91/84⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 714/84⁽¹²⁾, opened a standing invitation to tender for the export of 900 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the French intervention agency;

Whereas in view of the present situation the tender should be extended until 25 April 1984;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2956/83 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 25 April 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

2. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2958/83 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 25 April 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

3. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 89/84 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 25 April 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

4. Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 91/84 is hereby replaced by the following:

'2. The time limit for the submission of offers for the final partial tender is 25 April 1984 at 1 p.m. (Brussels time).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 76, 20. 3. 1984, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 22.

⁽⁸⁾ OJ No L 76, 20. 3. 1984, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 51, 22. 2. 1984, p. 8.

⁽¹¹⁾ OJ No L 11, 14. 1. 1984, p. 19.

⁽¹²⁾ OJ No L 76, 20. 3. 1984, p. 13.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 721/84

of 20 March 1984

on the supply of milled rice to the International Committee of the Red Cross as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1992/83 of 11 July 1983 laying down the implementing rules for 1983 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management ⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, on 29 July 1983, the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81 ⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 196, 20. 7. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1983
2. **Recipient :** International Committee of the Red Cross (ICRC)
3. **Place or country of destination :** the Philippines
4. **Product to be mobilized :** milled long grain rice
5. **Total quantity :** 143 tonnes (415 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Ente nazionale risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 334 032)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - rice of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests
 - moisture : 15 %
 - broken rice : 5 % maximum
 - chalky grains : 5 % maximum
 - grains striated with red : 3 % maximum
 - spotted grains : 1,5 % maximum
 - stained grains : 1 % maximum
 - yellow grains : 0,050 % maximum
 - amber grains : 0,20 % maximum
10. **Packaging :**
 - in bags :
 - jute sacks lined with cotton sacks, of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags : a red cross 15 × 15 cm followed by, in letters at least 5 cm high :
'PHL-22 / MILLED RICE / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY /
ACTION OF THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS / FOR FREE
DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Manila
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 2 April 1984
16. **Shipment period :** 20 April to 20 May 1984
17. **Security :** 12 ECU per tonne
18. At the request of the ICRC, the successful tenderer shall supply to the beneficiary on delivery, the following documents :
 - certificate of origin
 - phytosanitary certificate
 - fumigation certificate
 - *pro forma* invoices

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 722/84

of 20 March 1984

on the supply of maize to the Republic of Cape Verde as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1992/83 of 11 July 1983 laying down the implementing rules for 1983 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 22 December 1983 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 196, 20. 7. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1983
2. **Recipient :** Republic of Cape Verde
3. **Place or country of destination :** Republic of Cape Verde
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 7 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270807)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 5 %, of which :
 - percentage of broken grains : 2 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired through heating a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
'MILHO / DOM DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA A REPUBLICA DE CABO VERDE'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Mindelo (3 000 tonnes); Praia (4 000 tonnes)
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 3 April 1984
16. **Shipment period :** 20 April to 20 May 1984
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Cape Verde, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 723/84**of 20 March 1984****on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2693/83 of 26 September 1983 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within subheadings 02.01 A II a) and 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3660/83 of 23 December 1983 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Regulations (EEC) No 2693/83 and (EEC) No 2694/83 in the beef and veal sector⁽²⁾ provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3578/82⁽⁴⁾;

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which

may be imported on special terms in 1984 at 10 000 tonnes;

Whereas the applications received by the beginning of March 1984 cover quantities less than the quota available; whereas, therefore, these applications can be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

All applications for import licences in respect of March 1984 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3660/83 are hereby met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 12 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of April 1984, the total quantity available being 9 736 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1983, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 361, 24. 12. 1983, p. 38.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1982, p. 59.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 724/84

of 20 March 1984

re-establishing the levying of customs duties on sodium dichromate, falling within subheading 28.47 B ex II and originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B originating in each of the countries or territories listed in Annex C shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12;

Whereas, as provided for in Article 12 of that Regulation, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established, once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of sodium dichromate falling within subheading 28.47 B ex II the reference base is fixed at 264 700 ECU; whereas, on 16 March 1984,

imports of these products into the Community originating in Romania, reached the reference base in question after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 24 March 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Romania:

CCT heading No	Description
28.47 B ex II (NIMEXE code 28.47-41)	Sodium dichromate

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 725/84

of 20 March 1984

re-establishing the levying of customs duties on certain bovine cattle leather, falling within subheading 41.02 ex C and originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex C, other than those listed in column 4 of Annex A, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex A;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of certain bovine cattle leather falling within subheading 41.02 ex C, the individual ceiling was fixed at 4 750 000 ECU; whereas, on 15 March 1984, imports of these products into the Community, originating in Pakistan, reached that ceiling after being charged thereagainst; whereas it is

appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 24 March 1984, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Pakistan:

CCT heading No	Description
41.02 (NIMEXE code 41.02-21, 28, 31, 32, 35, 37, 98)	Bovine cattle leather including buffalo leather and equine leather, except leather falling within heading No 41.06 or 41.08: ex C. Other, excluding leather not further prepared than tanned

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 726/84**of 20 March 1984****fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving that region**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1195/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2661/80 of 17 October 1980 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3531/83⁽⁴⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country paying the variable slaughter premium; whereas the United Kingdom has decided to pay it only in Region 5 (Great Britain), within the meaning of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1837/80; whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the period 27 February to 4 March 1984, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission for each Member State concerned or, in the case of the United Kingdom, for Great Britain;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2661/80 lays down that the amount to be charged on products leaving the Member States concerned or, in the case of the United Kingdom, Great Britain shall be fixed weekly by the Commission for each Member State concerned and in the case of the United Kingdom for Great Britain;

Whereas it follows from the application of the rules laid down in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No

1837/80 and in Article 4 (1) and (3) of Regulation (EEC) No 2661/80 that the variable slaughter premium for sheep certified as eligible in the United Kingdom, and the amounts to be charged on products leaving Great Britain during the period 27 February to 4 March 1984, shall be as set out in the Annexes hereto;

Whereas it should be recalled that Commission Regulation (EEC) No 3191/80 of 9 December 1980⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1267/83⁽⁶⁾, fixed transitional measures concerning non-recovery of the variable slaughter premium for sheepmeat and goatmeat products exported from the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified in Great Britain as eligible for the variable slaughter premium during the period 27 February to 4 March 1984 the level of the premium shall be as set out in Annex I hereto.

Article 2

Without prejudice to the provisions of Regulation (EEC) No 3191/80, for products referred to in Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 1837/80 which left Great Britain during the period 27 February to 4 March 1984, the amounts to be charged shall be as set out in Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 27 February 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 140, 20. 5. 1982, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 276, 20. 10. 1980, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1983, p. 37.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1980, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1983, p. 59.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX I

Level of variable slaughter premium for certified sheep in Great Britain for the week commencing 27 February 1984

Description	Premium
Certified sheep or sheepmeat	72,811 ECU per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcase weight ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Within the weight limits laid down by Great Britain.

ANNEX II

Amount to be charged for products leaving Great Britain during the week commencing 27 February 1984

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg)
		Charge
01.04 B	Live sheep and goats other than pure-bred breeding animals	Live weight
		34,221
		Net weight
02.01 A IV a)	Meat of sheep or goats, fresh or chilled :	
	1. Carcases or half-carcases	72,811
	2. Short forequarters	50,968
	3. Chines and/or best ends	80,092
	4. Legs	94,654
	5. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	94,654
02.01 A IV b)	bb) Boned or boneless	132,516
	Meat of sheep or goats, frozen :	
	1. Carcases or half-carcases	54,608
	2. Short forequarters	38,226
	3. Chines and/or best ends	60,069
	4. Legs	70,990
	5. Other :	
02.06 C II a)	aa) Unboned (bone-in)	70,990
	bb) Boned or boneless	99,387
	Meat of sheep or goats, salted in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	94,654
	2. Boned or boneless	132,516

COMMISSION REGULATION (EEC) No 727/84

of 20 March 1984

introducing a countervailing charge on apples originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2004/83⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2085/83 of 26 July 1983 fixing, for the 1983/84 marketing year, the reference prices for apples⁽³⁾ fixed the reference price for products of class I for March 1984 at 45,49 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-

tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Spanish apples, the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these apples;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 5,69 ECU per 100 kilograms net is applied to apples (subheading 08.06 A II of the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 March 1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 198, 21. 7. 1983, p. 2.
⁽³⁾ OJ No L 203, 27. 7. 1983, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 728/84
of 20 March 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 716/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 March 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

- (¹) OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
 (²) OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
 (³) OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
 (⁴) OJ No L 76, 20. 3. 1984, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 March 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	43,89
	B. Raw sugar	37,44 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 729/84**of 20 March 1984****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 508/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 717/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 414/83 of 21 February 1983⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 March 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 414/83, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 508/84 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 58, 29. 2. 1984, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 76, 20. 3. 1984, p. 18.

⁽⁹⁾ OJ No L 51, 24. 2. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 March 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	164,76	158,72
11.02 A IV ⁽²⁾	164,76	158,72
11.02 B I a) 2 aa)	92,96	89,94
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	161,74	158,72
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	161,74	158,72
11.02 C IV ⁽²⁾	144,11	141,09
11.02 D IV ⁽²⁾	92,96	89,94
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	92,96	89,94
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	182,40	176,36
11.02 F IV ⁽²⁾	164,76	158,72

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 730/84
of 20 March 1984

altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82 ⁽²⁾, and in particular the
fourth sentence of the second subparagraph of Article
16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the
refund on cereals was fixed by Regulation (EEC) No
685/84 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present
applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of
Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 685/84 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of
cereals, is hereby altered to the amounts set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 March
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 16. 3. 1984, p. 76.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 March 1984 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)								
CCT heading No	Description	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7	5th period 8	6th period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin for export to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	— 19,00	— 19,00	—
	— other third countries	0	0	0	0	— 25,00	—	—
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	— 40,00	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	— 15,00	— 15,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	— 15,00	— 15,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as amended by Regulation (EEC) No 3634/83 (OJ No L 360, 23. 12. 1983).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 7 March 1984

provisionally suspending approval of an establishment appearing on the list of establishments in Argentina approved for the purpose of importation of fresh meat into the Community

(84/158/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas a list of establishments in Argentina approved for the purpose of importing fresh meat into the Community was drawn up initially by Commission Decision of 25 November 1980, and was amended and published by Decision 81/91/EEC ⁽³⁾, as last amended by Decision 84/29/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection carried out under Article 3 of Commission Decision 83/196/EEC ⁽⁵⁾ in Argentina in February 1984 has revealed that the level of hygiene in an establishment already approved by the Community does not comply with the provisions of Directive 72/462/EEC and that serious facts within the meaning of Article 5 of that Directive have been brought to light in this establishment;

Whereas the Member States have been informed by the Commission of the serious facts found in this establishment, as required by Article 5 of Council Directive 72/462/EEC;

Whereas it is necessary to suspend, provisionally, approval by the Community of this establishment until a final decision is taken in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Directive 72/462/EEC,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The approval of the Argentine establishment 'COAGRO' (veterinary approval number 2066) listed in the Annex to Decision 84/29/EEC is hereby suspended.

2. The suspension of approval shall remain valid until a final decision is taken in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Directive 72/462/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 58, 5. 3. 1981, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 45.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

COMMISSION DECISION

of 7 March 1984

repealing Decision 84/36/EEC concerning certain protective measures against
foot-and-mouth disease in the Netherlands

(84/159/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26
June 1964 on animal health problems affecting
intra-Community trade in bovine animals and
swine ⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/646/EEC ⁽²⁾,
and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12
December 1972 on health problems affecting intra-
Community trade in fresh meat ⁽³⁾, as last amended by
Directive 83/646/EEC, and in particular Article 8
thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22
January 1980 on animal health problems affecting
intra-Community trade in meat products ⁽⁴⁾, as
amended by Directive 81/476/EEC ⁽⁵⁾, and in parti-
cular Article 7 thereof,

Whereas Decision 84/36/EEC ⁽⁶⁾, as amended by
Decisions 84/46/EEC ⁽⁷⁾ and 84/123/EEC ⁽⁸⁾, estab-
lished certain protective measures in respect of certain
parts of the territory of the Netherlands due to the
existence of outbreaks of foot-and-mouth disease ;

Whereas following the measures taken by the Nether-
lands authorities the disease has no longer occurred
and must be considered as eradicated ;

Whereas the Netherlands authorities have not used the
Community stamp to mark meats obtained in the

regions in question throughout the period of prohibi-
tion ;

Whereas it is therefore necessary to re-establish trade
from the whole of the territory of the Netherlands ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Decision 84/36/EEC is repealed.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 360, 23. 12. 1983, p. 44.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1981, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1984, p. 34.

⁽⁷⁾ OJ No L 28, 31. 1. 1984, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1984, p. 25.

COMMISSION DECISION**of 8 March 1984****approving certain transport operations in respect of beef carried out by the
French intervention agency during 1983****(Only the French text is authentic)****(84/160/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70
of 21 April 1970 on the financing of the common
agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3509/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules
for the financing of intervention by the European
Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee
Section ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1262/82 ⁽⁴⁾,

Whereas, under Article 5 (1) of Council Regulation
(EEC) No 3247/81 ⁽⁵⁾, expenditure on certain transport
operations in respect of beef held by intervention
agencies is chargeable to the Guarantee Section of the
European Agricultural Guidance and Guarantee Fund ;

Whereas France has notified the Commission of the
reasons necessitating the transport during 1983 of
approximately 23 300 tonnes of beef taken over by its
intervention agency, and has requested that these
transport operations be approved ; whereas the reasons
given justify approval of such transport ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

In accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC)
No 3247/81, the transport during 1983 within France
of approximately 23 300 tonnes of bone-in beef taken
over by the French intervention agency is hereby
approved.

Article 2

This Decision is addressed to France.

Done at Brussels, 8 March 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1980, p. 87.

⁽³⁾ OJ No L 216, 5. 8. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 27. 5. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 14. 11. 1981, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 8 March 1984****approving certain transport operations in respect of beef carried out by the
Danish intervention agency during 1983****(Only the Danish text is authentic)****(84/161/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70
of 21 April 1970 on the financing of the common
agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 3509/80 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1883/78 of 2 August 1978 laying down general rules
for the financing of intervention by the European
Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guarantee
Section ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1262/82 ⁽⁴⁾,

Whereas, under Article 5 (1) of Council Regulation
(EEC) No 3247/81 ⁽⁵⁾, expenditure on certain transport
operations in respect of beef held by intervention
agencies is chargeable to the Guarantee Section of the
European Agricultural Guidance and Guarantee Fund;

Whereas Denmark has notified the Commission of the
reasons necessitating the transport during 1983 of
approximately 252 tonnes of beef taken over by its
intervention agency, and has requested that these
transport operations be approved; whereas the reasons
given justify approval of such transport;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC)
No 3247/81, the transport during 1983 within
Denmark of approximately 252 tonnes of deboned
beef taken over by the Danish intervention agency is
hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to Denmark.

Done at Brussels, 8 March 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1980, p. 87.

⁽³⁾ OJ No L 216, 5. 8. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 27. 5. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 14. 11. 1981, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 8 March 1984

establishing that the five apparatus described as 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/162/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 29 August 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as

1. 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on 11 July 1979 and to be used for practical research of spectra,
2. 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on 27 July 1981 and to be used for recording and rating current pulses provided by alpha and X-ray detectors,
3. 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on 28 October 1980 and to be used for the measurement of gaseous and aerosol-bound radioactivities in the atmosphere and in particular for the examination of the radioactivity in living rooms using surface depletion layer counters,
4. 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on 29 October 1979 and to be used for the

identification of sound signals in centrifugal pumps in two-phase flow-through,

5. 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on 10 November 1980 and to be used for the detection of radioactivity in living-rooms and in particular for the determination of the inhalable radioactive decay products of radon and thoron by means of gamma-activity measurements,

should be considered to be scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value are currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 17 February 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question are analyzers; whereas their objective technical characteristics such as the great sensibility and the use to which they are put make them specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas they must therefore be considered to be scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose are not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of these apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Davidson — Multichannel Analyzer, model 1056', ordered on

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

1. 11 July 1979
2. 27 July 1981
3. 28 October 1980
4. 29 October 1979
5. 10 November 1980

and which are the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 29 August 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 8 March 1984

establishing that the apparatus described as 'PAR — Vibrating Magnetometer System, model 155, with accessories' may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/163/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 26 August 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'PAR — Vibrating Magnetometer System, model 155, with accessories', ordered on 19 May 1980 and intended to be used for measuring magnetic properties between 3K and crystallizing temperature, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 17 February 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a magnetometer; whereas its objective technical characteristics such as the uniformity of the magnetic field and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from Member States, apparatus of equivalent scientific value capable of use for the same purpose is not currently manufactured in the Community; whereas, therefore, duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'PAR — Vibrating Magnetometer System, model 155, with accessories', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 26 August 1983, may be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 12 March 1984

establishing that the apparatus described as 'Innisfree — CRT Image Generator'
may be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/164/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of
Common Customs Tariff duties of educational, scien-
tific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions
for the implementation of Regulation (EEC) No
1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 7 September 1983, the United
Kingdom requested the Commission to invoke the
procedure provided for in Article 7 of Regulation
(EEC) No 2784/79 in order to determine whether or
not the apparatus described as 'Innisfree — CRT
Image Generator', ordered on 22 August 1983 and
intended to be used in medically allied research into
the functioning of the mammalian visual system and
in particular in investigations of neural correlators of
psychophysical after-effects, should be considered to
be a scientific apparatus and, where the reply is in the
affirmative, whether apparatus of equivalent scientific
value is currently being manufactured in the
Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article
7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of
experts composed of representatives of all the Member
States met on 17 February 1984 within the framework
of the Committee on Duty-Free Arrangements to
examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus
in question is an image generator; whereas its objec-

tive technical characteristics such as the precision of
the analysis and the use to which it is put make it
specially suited to scientific research; whereas, more-
over, apparatus of the same kind are principally used
for scientific activities; whereas it must therefore be
considered to be a scientific apparatus;

Whereas, on the basis of information received from
Member States, apparatus of equivalent scientific value
capable of use for the same purpose is not currently
manufactured in the Community; whereas, therefore,
duty-free admission of this apparatus is justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Innisfree — CRT Image
Generator', which is the subject of an application by
the United Kingdom of 7 September 1983, may be
imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 13 March 1984

establishing that the product described as 'Columbia — 5',5',5'Trifluorleucin'
may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/165/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of
Common Customs Tariff duties of educational, scien-
tific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions
for the implementation of Regulation (EEC) No
1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 2 September 1983, the
Federal Republic of Germany requested the Commis-
sion to invoke the procedure provided for in Article 7
of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine
whether or not the product described as 'Columbia —
5',5',5'Trifluorleucin', ordered on 19 December 1979
and intended to be used as selective agent for breeding
resistant cell-lines of suspension cultures of *Valeriana
wallichii* DC, should be considered as a scientific
apparatus and, where the reply is in the affirmative,
whether apparatus of equivalent scientific value is
currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article
7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of
experts composed of representatives of all the Member
States met on 26 January 1984 within the framework
of the Committee on Duty-Free Arrangements to
examine the matter;

Whereas this examination showed that the product in
question constitutes a means of nouriture of above-
mentioned cultures on which research is being held;

Whereas it does not have the requisite objective
characteristics making it specifically suited to scientific
research; whereas, moreover, it does not constitute a
direct means of research; whereas its use in the case in
question could not alone confer upon it the character
of a scientific product; whereas it therefore cannot be
regarded as a scientific product; whereas the duty-free
admission of the product in question is therefore not
justified,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The product described as 'Columbia — 5',5',5'Triflu-
orleucin', which is the subject of an application by the
Federal Republic of Germany of 2 September 1983,
may not be imported free of Common Customs Tariff
duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 13 March 1984

establishing that the apparatus described as 'SHE — Squid Magnetometer, model 300 X' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/166/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 12 September 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'SHE — Squid Magnetometer, model 300 X', ordered on 15 September 1982 and intended to be used for measuring the transient magnetic fields, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 17 February 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a magnetometer;

Whereas its objective technical characteristics such as the great sensibility and the use to which it is put

make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'MS 03' manufactured by Laboratoire d'électronique et de technologie de l'informatique, avenue des Martyrs 85X, F-38041 Grenoble,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'SHE — Squid Magnetometer, model 300 X', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 12 September 1983, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 March 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources**

(Official Journal of the European Communities No L 24 of 27 January 1983)

Page 9, Coastal waters of Belgium :

for: 'Six to 12 miles',

read: 'Three to 12 miles'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 109/84 of 4 January 1984 amending Regulation (EEC) No 3061/79 on common rules for imports of certain textile products originating in the People's Republic of China

(Official Journal of the European Communities No L 15 of 18 January 1984)

Page 2, footnote (1) :

for: 'Category 2 including ...',

read: 'Category 2 not including ...';

Page 10, category 78 :

for: 'China (1)',

read: 'China';

and

for: 'F',

read: 'F (1)'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 599/84 of 5 March 1984 amending Regulation (EEC) No 320/84 as regards provisional total allowable catches for 1984, the provisional share of these catches available to the Community and the allocation of that share between the Member States for certain stocks and groups of fish stocks

(Official Journal of the European Communities No L 67 of 9 March 1984)

Page 12, Annex II :

The two references (1) and footnote (1) should be deleted.

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50
UKL 3,10 USD 6

BFR 240

IRL 3,80

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg